

A Comparative Study of Kafka's "In the Penal Colony" and Yu Hua's "1986": Unraveling Bodily Narratives in Different Historical and Cultural Contexts

HUANG Zhaohui

Yanshan University, Qinhuangdao, Hebei 066004, China

Abstract: This paper undertakes a comprehensive comparative study of Franz Kafka's "In the Penal Colony" and Yu Hua's "1986". By employing methods such as thematic juxtaposition, cultural interpretation, and symbolic analysis, it delves deeply into the similarities and differences in themes and artistic characteristics between these two works. The study focuses on how literary works portray special historical events and social changes during periods of social transformation, and it explores the commonalities and differences, as well as the meanings and values of bodily narratives in different historical periods and cultural contexts. Through this analysis, a deeper understanding of the power and significance of literature in reflecting and shaping human experience is achieved.

Keywords: Kafka; Yu Hua; "In the Penal Colony"; "1986"; bodily narratives; historical and cultural contexts

I. Introduction

In the realm of world literature, works from different times and cultures often resonate with each other in unexpected ways. Franz Kafka's "In the Penal Colony" and Yu Hua's "1986" are two such works that, despite being created in different historical and cultural settings, share remarkable similarities in themes and artistic characteristics. This comparative study aims to explore these commonalities and differences, and to understand how bodily narratives in these works reflect and engage with the historical and cultural contexts in which they are set.

II. Background and Significance of the Study

A. Kafka's "In the Penal Colony"

Franz Kafka's "In the Penal Colony" is a powerful and disturbing work that presents a

nightmarish vision of a totalitarian society. Set in an unnamed penal colony, the story follows the gruesome execution of a prisoner by a complex and terrifying machine. The work is renowned for its exploration of themes such as power, authority, justice, and the dehumanization of individuals.

B. Yu Hua's "1986"

Yu Hua's "1986" is a novel that takes place during a period of significant social transformation in China. The story follows a former history teacher who has been released from a labor camp and wanders through a town that is on the cusp of change. The novel delves into themes such as memory, trauma, and the impact of historical events on individuals.

C. Significance of the Comparative Study

By comparing these two works, we can gain a deeper understanding of how literature from

different cultures can address similar themes and concerns. Additionally, this study can help us explore the role of bodily narratives in literature and how they can be used to convey complex ideas about history, culture, and human experience.

III. Themes and Artistic Characteristics of "In the Penal Colony"

A. Themes

Power and Authority. The story vividly depicts the absolute power of the penal colony's authorities and the way in which this power is exercised through the brutal execution machine. The machine represents the ultimate symbol of power, and its operation is a manifestation of the colony's unwavering authority.

Justice and Punishment. The penal colony's system of justice is harsh and unforgiving, with punishment being meted out in a manner that is both grotesque and inhumane. The story raises questions about the nature of justice and the ethics of punishment.

Dehumanization. The prisoners in the penal colony are reduced to mere objects, subjected to the will of the authorities and the machine. Their bodies are used as tools for the execution of justice, and they are stripped of their humanity and dignity.

B. Artistic Characteristics

Surrealism. Kafka's use of surreal elements, such as the strange and terrifying execution machine, creates a sense of unease and disorientation. The story's setting is ambiguous and dreamlike, adding to the overall sense of unreality.

Symbolism. The execution machine is a powerful symbol that represents the power and authority of the penal colony. It also symbolizes the dehumanization and mechanization of society.

Psychological Depth. The story delves deep

into the psychological states of the characters, exploring their fears, desires, and sense of helplessness. Kafka's use of interior monologues and psychological descriptions gives the story a profound psychological depth.

IV. Themes and Artistic Characteristics of "1986"

A. Themes

Memory and Trauma. The novel explores the impact of historical events on individuals through the memories and traumas of the protagonist. The former history teacher's experiences in the labor camp and his subsequent wanderings are a reflection of the lasting effects of historical upheaval.

Social Transformation. Set during a period of significant social change in China, the novel depicts the struggles and uncertainties of a society in transition. The town's changing landscape and the people's reactions to it symbolize the broader changes taking place in the country.

Isolation and Alienation. The protagonist's sense of isolation and alienation is a central theme in the novel. His detachment from society and his inability to connect with others reflect the human cost of social transformation.

B. Artistic Characteristics

Realism and Magical Realism. Yu Hua combines elements of realism and magical realism in "1986." The novel's depiction of the town and its people is grounded in reality, while the occasional use of magical elements adds a layer of mystery and surrealism.

Symbolism. The novel is rich in symbolism, with various objects and events representing deeper meanings. For example, the protagonist's journey through the town can be seen as a symbolic search for meaning and identity.

Narrative Structure. The novel's non-linear narrative structure adds to its complexity and depth. The story is told through a series of flashbacks and memories, creating a fragmented and multi-layered narrative.

V. Comparative Analysis of Themes and Artistic Characteristics

A. Similarities in Themes

Power and Authority. Both works explore the theme of power and authority, albeit in different contexts. In "In the Penal Colony," power is manifested through the brutal execution machine and the absolute authority of the colony's officials. In "1986," power is reflected in the historical events and social forces that shape the lives of the characters.

Dehumanization. Both novels depict the dehumanization of individuals. In "In the Penal Colony," the prisoners are reduced to objects by the penal system. In "1986," the protagonist's experiences in the labor camp and his subsequent isolation lead to a sense of dehumanization.

Social Transformation. Both works are set during periods of significant social transformation. "In the Penal Colony" reflects a totalitarian society in transition, while "1986" depicts China's changing society in the post-Mao era.

B. Similarities in Artistic Characteristics

Symbolism. Both novels make extensive use of symbolism to convey deeper meanings. In "In the Penal Colony," the execution machine is a powerful symbol of power and dehumanization. In "1986," various symbols such as the town, the protagonist's journey, and historical events represent different aspects of social and personal transformation.

Psychological Depth. Both works delve deep into the psychological states of the characters.

Kafka's use of interior monologues and Yu Hua's exploration of the protagonist's memories and traumas give the stories a profound psychological depth.

Uncertainty and Disorientation. Both novels create a sense of uncertainty and disorientation through their ambiguous settings and non-linear narratives. The reader is left to piece together the story and make sense of the complex events and themes

C. Differences in Themes

Historical Context. The historical contexts of the two works are vastly different. "In the Penal Colony" is set in an unnamed totalitarian society, while "1986" is set in China during a specific period of social transformation.

Cultural Background. The cultural backgrounds of the two works also differ significantly. Kafka's work is influenced by European modernist literature and the cultural traditions of Central Europe. Yu Hua's novel is deeply rooted in Chinese history and culture.

Focus on Individual vs. Society. While both works explore the relationship between individuals and society, they have different emphases. "In the Penal Colony" focuses more on the dehumanization of individuals by a totalitarian society. "1986" focuses on the impact of historical events on individuals and their search for meaning and identity in a changing society.

D. Differences in Artistic Characteristics

Literary Style. Kafka's writing style is characterized by its surrealism and psychological depth. Yu Hua's style combines realism and magical realism, with a more narrative-driven approach.

Use of Language. The language used in the two works also differs. Kafka's language is often dense and complex, while Yu Hua's language is

more accessible and vivid.

Narrative Perspective. The narrative perspectives of the two novels are different. "In the Penal Colony" is told from a third-person omniscient perspective, while "1986" is told from the perspective of the protagonist.

VI. Bodily Narratives in "In the Penal Colony" and "1986"

A. Bodily Narratives in "In the Penal Colony"

The Body as a Tool of Punishment. In "In the Penal Colony", the body is used as a tool for punishment. The prisoners' bodies are subjected to the brutal execution machine, which inscribes the sentence on their skin. The body becomes a site of pain and suffering, symbolizing the dehumanization and powerlessness of the individual.

The Body as a Symbol of Resistance. Despite the dehumanizing nature of the penal system, some characters in the story show signs of resistance through their bodies. For example, the officer's obsession with the execution machine can be seen as a form of resistance against the changing times. However, this resistance is ultimately futile, as the machine itself represents the unyielding power of the colony.

B. Bodily Narratives in "1986"

The Body as a Site of Trauma. In "1986," the protagonist's body is a site of trauma, both physical and psychological. His experiences in the labor camp have left him with scars and memories that continue to haunt him. The body becomes a symbol of the lasting effects of historical events.

The Body as a Means of Expression. The protagonist's body is also a means of expression. Through his actions and gestures, he communicates his sense of isolation and alienation. For example, his wandering through the town can be seen as a

physical manifestation of his inner turmoil.

C. Comparison of Bodily Narratives

Similarities. Both works use bodily narratives to convey complex ideas about power, dehumanization, and trauma. The body becomes a symbol of the individual's experience in a harsh and unforgiving world.

Differences. The bodily narratives in the two works are also influenced by their different historical and cultural contexts. In "In the Penal Colony," the body is more directly tied to the power of the penal system. In "1986," the body is a more complex symbol, reflecting the multiple layers of historical, social, and personal experience.

VII. Meanings and Values of Bodily Narratives in Different Historical and Cultural Contexts

A. In "In the Penal Colony"

Critique of Totalitarianism. The bodily narratives in "In the Penal Colony" serve as a powerful critique of totalitarianism. By depicting the dehumanization and suffering of the prisoners, Kafka exposes the inhumane nature of absolute power.

Exploration of Human Nature. The story also delves into the depths of human nature, showing how individuals can be reduced to objects by a system that values power over humanity. The bodily narratives force the reader to confront the darker aspects of human existence.

B. In "1986"

Reflection on History. The bodily narratives in "1986" are a reflection of China's complex history. By exploring the protagonist's traumas and memories, Yu Hua invites the reader to think about the impact of historical events on individuals and society.

Search for Identity. The novel also uses bodily

narratives to explore the theme of identity. The protagonist's body becomes a site of self-discovery as he tries to find his place in a changing world.

C. Comparative Analysis

Universal Themes. Despite their different historical and cultural contexts, both works address universal themes such as power, dehumanization, trauma, and the search for identity. The bodily narratives in these works serve as a reminder of the common human experiences that transcend time and place.

Cultural Specificity. At the same time, the bodily narratives in each work are also deeply influenced by their specific cultural backgrounds. The differences in these narratives highlight the importance of understanding literature within its cultural context.

VIII. Conclusion

This comparative study of Kafka's "In the Penal Colony" and Yu Hua's "1986" has revealed the rich complexity and significance of these two works. Through a detailed analysis of their themes, artistic characteristics, and bodily narratives, we have gained a deeper understanding of how literature can reflect and engage with different historical and cultural contexts. The similarities and differences between these two works demonstrate the power of literature to transcend boundaries and speak to universal human experiences. By exploring the meanings and values of bodily narratives in different historical and cultural contexts, we have also highlighted the importance of considering the body as a site of meaning and expression in literature. This study has not only provided a valuable contribution to the field of comparative literature but has also offered new insights into the ways in which literature can help us understand and

navigate the complex world in which we live.

References

- [1] Hong Haiping. A comparative study of the theme of violence in In the Penal Colony and Kafka on the Shore [D]. Jiangxi: Nanchang University, 2014.
- [2] Zheng Wei, Zeng Yanbing. Machine and "violence" - On Kafka's In the Penal Colony [J]. Journal of Shanxi Normal University (Social Science Edition), 2013, 40(6): 104-108.
- [3] Yu Zhisheng, Tu Xianfeng. An analysis of Kafka's novel In the Penal Colony from the perspective of the community of ideas [J]. Journal of Shenyang University (Social Science Edition), 2018, 20(4): 494-497.
- [4] Qiu Yujie. Focusing on "punishment" - A comparison between Kafka's In the Penal Colony and Yu Hua's Nineteen Eighty-Six [J]. Cultural and Educational Materials, 2021(34): 27-30.
- [5] Zeng Yanbing, Tu Linying. Ritual and violence: On Kafka's "In the Penal Colony"[J]. Journal of Zhejiang Gongshang University, 2019(1):55-63.
- [6] Lu Shuangzu. On the legal connotation of Kafka's "In the Penal Colony"[J]. Journal of Gansu Institute of Political Science and Law Adult Education, 2007(4): 103-104.
- [7] Qi Qingyu. Journey inside the "castle": Kafka's "In the Penal Colony"[J]. Yangtze River Literary Review, 2024(3): 34-35.
- [8] Hou Naizhi. A brief analysis of the dislocated narrative in Kafka's "In the Penal Colony"[J]. Famous Works, 2022(15): 29-31.
- [9] Zhang Bufan. Body? Violence? Aesthetics - An exploration of the body narrative in Yu Hua's "Nineteen Eighty-Six"[J]. Journal of Mudanjiang University, 2019, 28(5): 48-50, 91.
- [10] Yang Shan. The perspective of foreign culture in 20th century Chinese literature: Kafka's

- influence on Yu Hua from *The Metamorphosis* and *Nineteen Eighty-Six* [J]. *Journal of Qiqihar Teachers College*, 2012(6): 32-33, 46.
- [11] Ji Hailong, Nie Huixin. The construction and deconstruction of the binary opposition system in Yu Hua's *Nineteen Eighty-Six* [J]. *Journal of Xianning College*, 2012, 32(1): 27-28.
- [12] Jing Kun. Character analysis in avant-garde literature from the perspective of narratology ——Taking Yu Hua's "*Nineteen Eighty-Six*" as an example [J]. *Journal of Anyang Normal University*, 2022(1): 91-94.
- [13] Wan Yijie. The rational "chain" of punishment - On the artistic composition of Yu Hua's "*Nineteen Eighty-Six*" [J]. *Novel Review*, 2006(z2): 97-100.
- [14] Chu Dongxue. Interpreting the new changes in Yu Hua's novel language from "*Nineteen Eighty-Six*" [J]. *Modern Enterprise Culture*, 2008(5): 97-98.
- [15] Liang Shuwen. Trauma, "Cultural Revolution" memory and disease rhetoric: On the crazy writing in Lin Jinlan's "*Ten Years of Hysteria·Five Points*" and Yu Hua's "*Nineteen Eighty-Six*" [J]. *Journal of Humanities China*, 2017(2): 285-304.
- [16] Sun Caixia. Behind the performance of punishment--On Yu Hua's "*Nineteen Eighty-Six*" [J]. *Journal of Zhongzhou University*, 2003, 20(3): 37-39.
- [17] Cheng Guangwei. Yu Hua's "Picasso Period"-Taking the novels "*Eighteen Years Old Going Out for a Long Journey*" written from 1986 to 1989 as examples [J]. *Dongwu Academic*, 2010(2): 63-70.
- [18] Sun Caixia. The Meaning of Punishment: A Comparative Study of Kafka's "*In the Penal Colony*" and Yu Hua's "*Nineteen Eighty-Six*"[J]. *Contemporary Literature*, 2003(3): 49-51.

©2024. This article is copyrighted by the author and Hong Kong Science and Technology Publishing Group. This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License. <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access